



 **TORRALBA®**

OTOÑO - INVIERNO 2012


Ayer, hoy, mañana y siempre...



TORRALBA



TO
RR
AL
BA



Fibras / <i>Fibers</i>	3
Badanas / <i>Pad</i>	5
Estampados / <i>Sublimated</i>	8
Equipos / <i>Teams</i>	13
Línea Design	17
Línea Torralba	20
Dama / <i>Girls</i>	23
Beneficios del ciclismo	27
Alfa	31
Chronos	33
Orión	35
Sirius	37
Invierno / <i>Winter</i>	39
Chaquetas / <i>Jackets</i>	42
Accesorios / <i>Accessories</i>	44
Personalizados / <i>Custom</i>	54
Información / <i>Info</i>	55
Tabla de tallas / <i>Size chart</i>	57

Fibras

Tecnologías fundamentadas a partir de los preceptos +CDI TORRALBA® para mejorar el desempeño de los deportistas a través del confort que proveen estos desarrollos aplicados en nuestras prendas deportivas.



T-DRY.

T-DRY

Fibra con tecnología que transporta la humedad causada por factores externos -como la lluvia- e internos -como el sudor- manteniendo la prenda seca. /// *Moisture control technology keeps you dry.*



T-SUN.

T-SUN

Tecnología de tratamiento textil, que brinda protección para la piel contra los rayos UV. /// *Synthetic fabric treatment for skin protection against UV rays.*



T-WARM.

T-WARM

Fibra con tecnología térmica, diseñada para mantener la temperatura corporal en condiciones de frío extremo. /// *Thermal fiber designed to maintain body temperature under extreme cold conditions.*



T-PROFF.

T-PROFF

Fibra con un tratamiento textil que la hace impermeable y transpirable, ofreciendo hasta un 94% de repelencia al agua. /// *Fabric 94% waterproof and fully breathable.*



T-MESH.

T-MESH

Poliéster tejido en forma de malla que garantiza mantener una temperatura corporal apropiada en condiciones de calor extremo. /// *Polyester mesh guarantees maintain proper body temperature under extreme heat.*



T-WIND.

T-WIND

Fibra corta-viento que protege al deportista de cambios en la sensación térmica causados por aumento de la velocidad. /// *windproof fabric to athlete protection from changes of thermal sensation caused by an increase of speed.*



T-GARD.

T-GARD

Tratamiento antibacterial que repele la presencia de las bacterias y hongos causantes de olores y manchas en las prendas. /// *Anti-bacterial treatment that repels the presence of bacteria and fungi that cause odors and stains on clothing.*

FI BR AS



T-GLOW.

T-GLOW

Elementos reflectivos que ofrecen la seguridad de ser visto bajo condiciones de iluminación mínimas.

/// Reflective elements that offer the security to be seen under conditions of minimal lighting.



T-XPAND.

T-XPAND

Tecnología de expansión en las prendas, que permite libertad de movimiento y a la vez gran resistencia. */// Technology that allows flexibility, and freedom of movement.*



SUPPLEX®

Fibra que combina todos los beneficios de la LYCRA® mas el confort del algodón.



LYCRA POWER®

Fibra que gracias a sus propiedades elásticas otorga gran libertad en los movimientos y reduce la fatiga muscular durante recorridos largos.



LYCRA PRO®

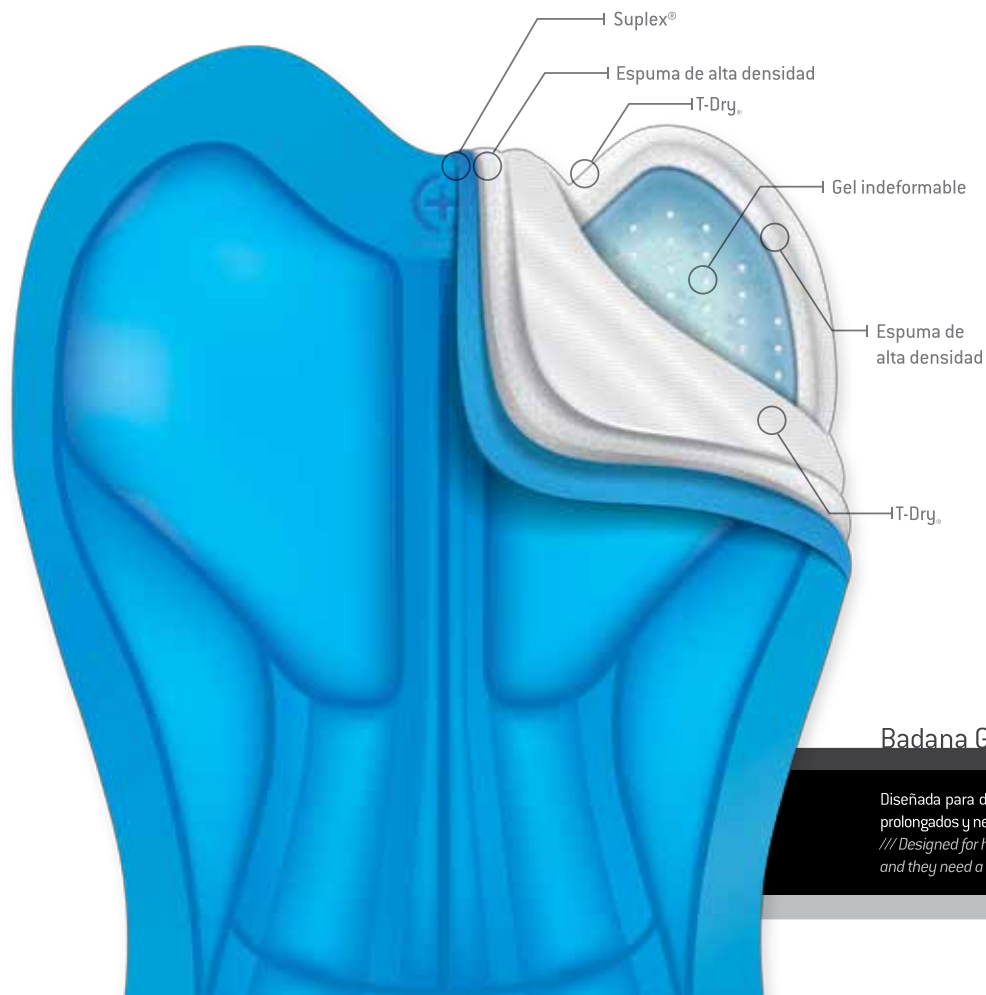
Fibra que gracias a sus propiedades elásticas da libertad de movimientos y protege la piel durante recorridos de corta duración.



BA
DA
NA



BADANA



Tecnologías



T-GEL.



T-XPAND.

Badana Gel

Diseñada para deportistas de alto rendimiento o recreativos que realizan recorridos prolongados y necesitan un soporte que ofrezca total comodidad durante más tiempo.

/// Designed for high performance and recreative athletes, who perform long distances and they need a comfortable support for a long periods.

Tecnologías



T-3W.



T-XPAND.



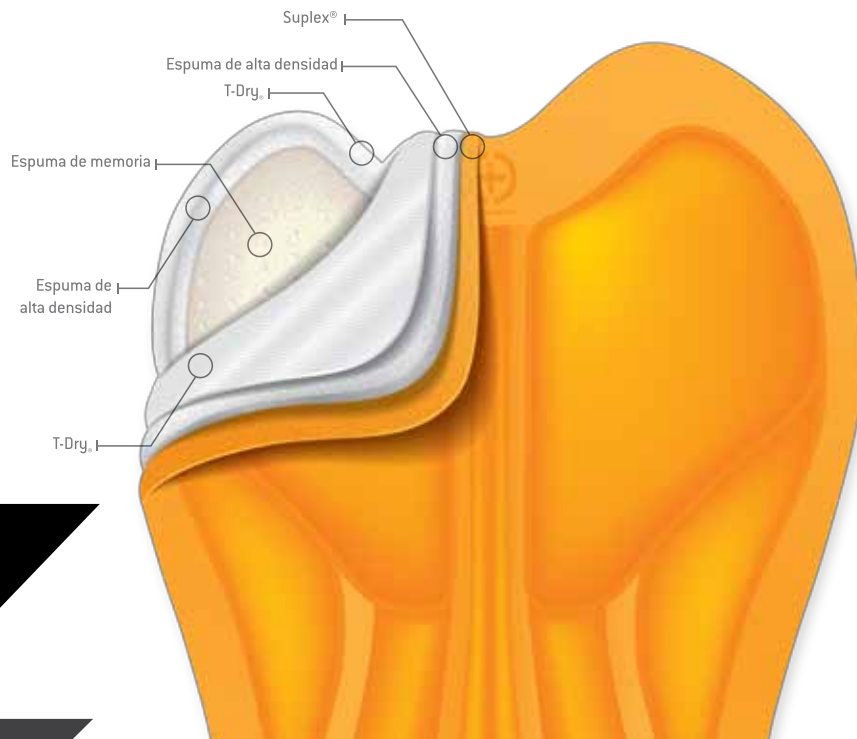
Badana T-3W

Desarrollada para mujeres deportistas de alto rendimiento o recreativas que necesitan un soporte que ofrezca máximo confort durante más tiempo.

/// Designed for high performance and recreative women athletes, who perform long distances and they need a comfortable support for a long periods.

Badana T-3

Diseñada para deportistas de alto rendimiento o recreativos que realizan recorridos prolongados y necesitan un soporte que ofrezca total comodidad durante más tiempo. /// Designed for high performance and recreative athletes, who perform long distances and they need a comfortable support for a long periods.



Tecnologías



T-3.



T-XPAND.



PAÍSES

PAISES



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRIG2
 REF: C013
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA62
 REF: C013
 TECNO: LYCRA+T-SUN
 BADANA/PAD: T-3
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 13HRA68
 REF: C013
 TECNO: POWER+T-MESH+T-SUN
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA62
 REF: FR13
 TECNO: LYCRA+T-SUN
 BADANA/PAD: T-3
 BOLSILLOS/POCKETS:NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 13HRA68
 REF: FR13
 TECNO: POWER+T-MESH+T-SUN
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS:1
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI62
 REF: FR13
 TECNO: T-DRY+T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS:4
 TALLAS/SIZES: S-2XL

TO
RR
AL
BA

PAISES



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRIG2
 REF: SU13
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA62
 REF: SU13
 TECNO: LYCRA+T-SUN
 BADANA/PAD: T-3
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 13HRA68
 REF: SU13
 TECNO: POWER+T-MESH+T-SUN
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA62
 REF: US13
 TECNO: LYCRA+T-SUN
 BADANA/PAD: T-3
 BOLSILLOS/POCKETS:NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 13HRA68
 REF: US13
 TECNO: POWER+T-MESH+T-SUN
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS:1
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI62
 REF: US13
 TECNO: T-DRY+T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS:4
 TALLAS/SIZES: S-2XL

TO
RR
AL
BA



GIANT



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA62
 REF: GN13
 TECNO: LYCRA+T-SUN
 BADANA/PAD: T-3
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 13HRA68
 REF: GN13
 TECNO: POWER+T-MESH+T-SUN
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI62
 REF: GN13
 TECNO: T-DRY+T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA62
 REF: FS13
 TECNO: LYCRA+T-SUN
 BADANA/PAD: T-3
 BOLSILLOS/POCKETS:NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRIG2
 REF: FS13
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS:4
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 13HRA68
 REF: FS13
 TECNO:POWER+T-MESH+T-SUN
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS:1
 TALLAS/SIZES: S-2XL

Uniforme bajo licencia exclusiva de FSA. / Garments under exclusive license of FSA.



FSA

Suiza

DESIGN



LINEA/LINE: ECO
COD: 13HRA62
REF: LS13
TECNO: LYCRA+T-SUN
BADANA/PAD: T-3
BOLSILLOS/POCKETS:NO
TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 13HRA68
REF: LS13
TECNO:POWER+T-MESH+T-SUN
BADANA/PAD: T-GEL
BOLSILLOS/POCKETS:1
TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 02BRI62
REF: LS13
TECNO: T-DRY + T-SUN
ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
BOLSILLOS/POCKETS:4
TALLAS/SIZES: S-2XL

TO
RR
AL
BA



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRIG2
 REF: AP13
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA62
 REF: AP13
 TECNO: LYCRA+T-SUN
 BADANA/PAD: T-3
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 13HRA68
 REF: AP13
 TECNO: POWER+T-MESH+T-SUN
 BADANA/PAD: T-GEL
 BOLSILLOS/POCKETS: 1
 TALLAS/SIZES: S-2XL



TORRALBA

TO
RR
AL
BA



LINEA/LINE: PRO

COD: 020R174

REF: ● AMA ● AZU ● ROJ

TECNO: T-DRY + T-SUN

ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE

BOLSILLOS/POCKETS: 4

TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO

COD: 130RI78

REF: ● AMA ● AZU ● ROJ

TECNO: L.POWER + T-SUN

BADANA/PAD: T-GEL

BOLSILLOS/POCKETS: 1

TALLAS/SIZES: S-2XL

TO
RR
AL
BA

DAMA





LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA82
 REF: SG13
 TECNO: LYCRA + T-SUN
 BADANA/PAD: T3
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI84
 REF: SG13
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI84
 REF: PD13
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA82
 REF: PD13
 TECNO: LYCRA + T-SUN
 BADANA/PAD: T3
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13HRA82
 REF: F013
 TECNO: LYCRA + T-SUN
 BADANA/PAD: T3
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S-2XL

LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BRI84
 REF: F013
 TECNO: T-DRY + T-SUN
 ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE
 BOLSILLOS/POCKETS: 4
 TALLAS/SIZES: S-2XL

★ BENEFICIOS COMÚNES DEL CICLISMO ★

El ciclismo permite la mejora de la capacidad física en la persona que lo efectúa, esto significa que, se obtiene superior cantidad de trabajo físico y mental, percibiendo menos signos de agotamiento.

Holanda tiene el mayor índice de uso de bicicleta y el menor de obesidad en Europa.

Entre los beneficios que brinda el ciclismo en el cuerpo, podemos mencionar:

- Comprime los niveles de colesterol en la sangre.
- Reduce la cantidad de grasa corporal, lo que permite convertirse en un arma efectiva para luchar el sobrepeso así como la obesidad.
- Incrementa el flujo de la sangre.
- Incrementa el ritmo de recuperación una vez terminado de realizar ejercicio.
- Aumenta la consistencia ósea. Esto significa que, torna los huesos más fuertes, estando menos expuestos a sufrir algunas fracturas.
- Permite el desarrollo y mantenimiento con mayor eficacia del corazón.
- Aumenta la capacidad de coherencia motriz.
- Acrecienta la elasticidad y no sólo eso, sino también, calidad de movimiento, fuerza en las articulaciones.
- Favorece el aspecto, el estado de ánimo y reduce la ansiedad y el estrés.



RAZONES PARA MONTAR EN BICICLETA



Espacio de parqueo



GO GREEN!
RIDE A BIKE

Relación edad - beneficio en el ciclismo

Edad	Beneficio	Regularidad 60 min/ día
20 - 30	Tonificación del cuerpo Diversión, bienestar general.	
30 - 45	Bajo metabolismo Relajamiento, anti-estrés	
45 - 60	Mejora sistema inmunológico Ejercicio cardiovascular	
60 +	Refuerza sistema óseo Anti-edad	

Moderado | Bueno | Excelente

Relación tiempo- beneficio en el ciclismo

Tiempo diario	Beneficios directos
10 min	Sistema muscular, circulación, mixto.
20 min	Fortalece el sistema inmunológico.
30 min	Mejora la función cardiaca.
40 min	Mejora el desempeño y resistencia.
50 min	Pérdida de peso.
60 min	Anti-estrés , bienestar general.

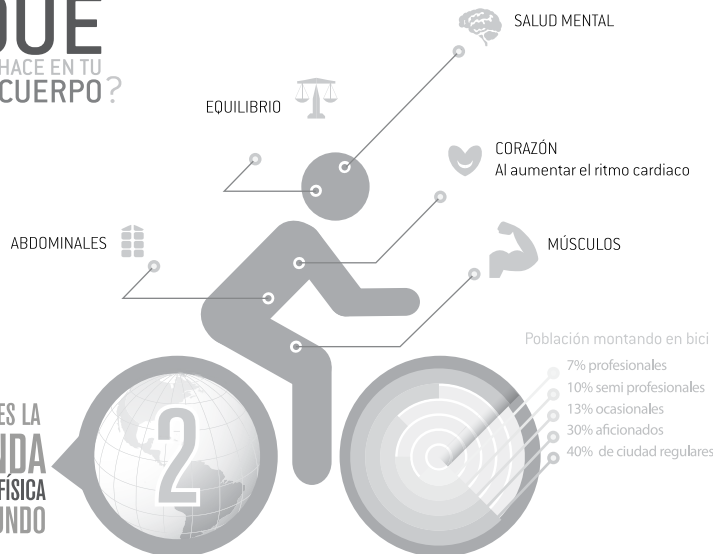
Una de las principales razones de que la gente abandone los programas de ejercicios es la falta de interés. Si lo que estás haciendo no es divertido, es difícil que lo sigas haciendo.

A la hora de elegir el ejercicio adecuado para ti debes reflexionar sobre cuál es tu personalidad deportiva. Por ejemplo, ¿te gusta hacer ejercicio sólo y sin tener que adaptar tu horario al de otras personas?, el ciclismo es lo que más te conviene.

A demás al movilizarte en bicicleta no solo favoreces tu bienestar personal sino que tambien mejoras la calidad de vida de quienes te rodean ya que reduces la utilización de elementos que dañan directamente el medio ambiente, optimizando la calidad del aire que respiras, la movilidad en la ciudad y también te liberas del estrés que genera conducir.

**GO
GREEN!**
RIDE A BIKE

¿QUÉ
HACE EN TU
CUERPO?









ALFA

ALFA

CLA
SSIC

LINEA/LINE: ECO
 COD: 13LYC51
 REF: ALFA
 TECNO: LYCRA
 BADANA/PAD: T3
 ZIPPER: NO
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 13LYC67-1
 REF: ALFA
 TECNO: LYCRA
 BADANA/PAD: T3
 ZIPPER: NO
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: ECO
 COD: 12LYC51
 REF: ALFA
 TECNO: LYCRA
 BADANA/PAD: T3
 ZIPPER: 2
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S - 2XL



CRONOS

CLA SSIC



LINEA/LINE: PRO
COD: 13LYC61
REF: CRONOS
TECNO: LYCRA POWER
BADANA/PAD: T3
ZIPPER: NO
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 12MTB61
REF: CRONOS
TECNO: LYCRA POWER
BADANA/PAD: T3
ZIPPER: NO
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 12LYC61
REF: CRONOS
TECNO: LYCRA POWER
BADANA/PAD: T3
ZIPPER: 2
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - 2XL



ORION

CLA
SSI



LINEA/LINE: PRO
COD: 130Ri77
REF: ● NEG
TECNO: L. POWER + T-GLOW + T-MESH
BADANA/PAD: T-GEL
ZIPPER: NO
BOLSILLOS/POCKETS: 1
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 120Ri77
REF: ● NEG
TECNO: L. POWER + T-GLOW + T-MESH
BADANA/PAD: T-GEL
ZIPPER: 2
BOLSILLOS/POCKETS: 1
TALLAS/SIZES: S - 2XL

SIRIUS

TORRALBA

sirius

CLA
SSIC

Sirius

38



LINEA/LINE: PRO
COD: 13SIR71GT
REF: SIRIUS
TECNO: LYCRA + T-GLOW + T-MESH
BADANA/PAD: T-GEL
ZIPPER: NO
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 13SIR77GT
REF: SIRIUS
TECNO: LYCRA + T-GLOW + T-MESH
BADANA/PAD: T-GEL
ZIPPER: NO
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - 2XL

INVERNO



INVIERNO

CLA
SSIC

LINEA/LINE: PRO
COD: 12TER67
REF: IN12
TECNO: T-WARM + T-GLOW + T-MESH
BADANA/PAD: T-GEL
ZIPPER: 2
BOLSILLOS/POCKETS: 1
TALLAS/SIZES: S - 2XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 05TER61
REF: IN12
TECNO: T-WARM + T-GLOW
ZIPPER: FULLZIP INVISIBLE
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - 2XL

CLA
SSIC

LINEA/LINE: PRO
 COD: 11TER51
 REF: IN12
 TECNO: T-WARM + T-GLOW
 ZIPPER: NO
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S - L



LINEA/LINE: PRO
 COD: 40TER51
 REF: IN12
 TECNO: T-WARM + T-GLOW
 ZIPPER: NO
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S - L



CHAQUETAS



LINEA/LINE: PRO

COD: 05TCP51

REF: ● VEZ ● NEG ● NAJ ● GRI

TECNO: T-DRY + T-GLOW

ZIPPER: FULL ZIP INVISIBLE

BOLSILLOS/POCKETS: 1

TALLAS/SIZES: S - 2XL

ACCESORIOS



ACC
ESO
RIOS

LINEA/LINE: PRO

COD: 09MAL51

REF: ● AZR ● ROJ ● NEG

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: S - XL

ACC
ESO
RIOS

LINEA/LINE: PRO

COD: 09JTG52

REF:  SUI  COL  USA  FRA

TECNO: LYCRA + T-SUN

TALLAS/SIZES: S - XL

ACC
ESO
RIOS

LINEA/LINE: PRO

COD: 07PAN52

REF:  SUJ  COL  USA  FRA

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: ÚNICA/OSFA

ACC
ESO
RIOS

LINEA/LINE: PRO

COD: 10MED52

REF:  SUI  COL  USA  FRA

TECNO: T-DRY

TALLAS/SIZES: H: 38-52 / 9-11

M: 35-40 / 7-10

ACC ESO RIOS



LINEA/LINE: PRO
 COD: 11LYC51
 REF: ● AZR ● ROJ ● NEG
 TECNO: L. POWER + T-GLOW
 ZIPPER: NO
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: PRO
 COD: 40LYC51
 REF: ● AZR ● ROJ ● NEG
 TECNO: L. POWER + T-GLOW
 ZIPPER: NO
 BOLSILLOS/POCKETS: NO
 TALLAS/SIZES: S - XL

ACC
ESO
RIOS

LINEA/LINE: PRO
COD: 11LYC61
REF: HYDRA
TECNO: T-PROFF + T-GLOW
ZIPPER: NO
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 40LYC61
REF: HYDRA
TECNO: T-PROFF + T-GLOW
ZIPPER: NO
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 14LYC61
REF: HYDRA
TECNO: T-PROFF + T-GLOW
ZIPPER: ZIP
BOLSILLOS/POCKETS: NO
TALLAS/SIZES: S - XL

ACC
ESO
RIOS

LINEA/LINE: ECO
 COD: 02DRY82
 REF: ● NEG ● AZR ● ROJ
 TECNO: T-DRY
 TALLAS/SIZES: S - XL

LINEA/LINE: ECO
 COD: 02DRY52
 REF: ● NEG ● AZR ● ROJ
 TECNO: T-DRY
 TALLAS/SIZES: S - XL

ACC ESO RIOS



LINEA/LINE: PRO
COD: 02POL82
REF: ● ROJ ○ OBLA ● NEG
TECNO: T-DRY
TALLAS/SIZES: S - XL



LINEA/LINE: PRO
COD: 02POL52
REF: ● ROJ ○ OBLA ● NEG
TECNO: T-DRY
TALLAS/SIZES: S - XL

ACC
ESO
RIOS

LINEA/LINE: PRO
 COD: 02BMX62
 REF: AZ-GR-NA
 TECNO: L. POWER + T-DRY
 BADANA/PAD: T3
 ZIPPER: ZIP
 BOLSILLOS/POCKETS: 3
 TALLAS/SIZES: S-2XL



SHORT INTERNO DESMONTABLE
 REMOVABLE INTERNAL SHORT



¿Quieres que tu grupo luzca como los grandes equipos profesionales?

Las mejores marcas han depositado su confianza en nuestras ideas y trabajo para realizar sus uniformes personalizados, visita nuestro sitio web o contactanos para mas información.

Estas son algunas de las empresas que han confiado su imagen a Torralba®.



Información de producto



GARANTÍA

Es compromiso de TORRALBA® reparar o reemplazar gratuitamente cualquier prenda en caso de que esta presente defectos de fabricación. Si la prenda no ha sido utilizada y presenta defectos TORRALBA® la sustituirá por una nueva o regresará el dinero pagado por ella.

Cualquier inconformidad debe ser presentada durante los primeros ciclos de uso o de lavado de la prenda. Naturalmente como cualquier otro producto las prendas TORRALBA® se desgastan, teniendo en cuenta todo el estrés que soporta; sudor, exposición solar, fricción, lluvia, lavados frecuentes, etc. Es imposible garantizar que la prenda soportará todo esto, por ello es necesario

prestar atención a las instrucciones de cuidado y uso. Siguiendo puntualmente estas sugerencias TORRALBA® ofrecerá hasta un año de garantía en cualquiera de sus productos presentando la factura de compra.

Reparaciones:

Dependiendo del cuidado y nivel de uso de las prendas es probable que tarde o temprano estas requieran alguna reparación (hilos sueltos o cremalleras dañadas). Normalmente TORRALBA® lo realiza sin ningún costo dependiendo del nivel de uso de la prenda, sin embargo, dado el caso que la prenda este muy deteriorada TORRALBA® no podrá repararla.

Procedimiento para solicitar garantía:

* Asegurarse de haber seguido las recomendaciones de CUIDADO y USO .

* Acercarse a la tienda donde adquirió la prenda o directamente a TORRALBA® e informar la situación, se le indicará si corresponde o no reparar/reemplazar la prenda y en estos casos a donde llevarla para este fin.

* Lavar la prenda y entregarla en el sitio indicado. A partir de este momento el trámite de la garantía tomará entre 8 y 15 días hábiles.

USO DE PRENDAS

"La fina naturaleza de los materiales empleados en las prendas TORRALBA® requieren un especial cuidado al usarlas. Aquí algunos simples consejos para el uso de estas prendas deportivas".

* Antes de subir a la bicicleta es recomendable simular la posición que se tomará sobre ella para ajustar suavemente la prenda (badana, costuras, etc).

* Las prendas TORRALBA® están diseñadas para adaptarse a la posición que toma el ciclista sobre la bicicleta, mas no cuando se encuentra de pie. Por lo tanto el ajuste perfecto de la prenda sólo se logrará al adoptar la posición de pedaleo. Es normal que las tirantas ejerzan presión sobre los hombros al estar de pie, si este no es el caso se sugiere usar una talla menos.

CUIDADO DE PRENDAS

Almacenamiento:

* Después de cada uso sugerimos lavar inmediatamente la prenda, si esto no es posible colgarla en un lugar ventilado y a la sombra.

* No es recomendable colgar las prendas exponiéndolas directamente al sol.

* Nunca almacenar prendas húmedas en ambientes sin ventilación, por ejemplo, bolsas plásticas, maletines, tulas deportivas, etc.

* Si se tiene tendencia a sudar mucho se sugiere enjuagar las prendas después de cada uso (solo con agua) y luego lavarlas normalmente. Esto protegerá las fibras de ataques bacterianos que pueden conducir al rápido deterioro de la prenda.

Lavado

* Lavar una prenda significa someter a estres los

* Evite estirar la pantaloneta al orinar, incline ligeramente el cuerpo hacia adelante para minimizar el estres de los materiales y las costuras.

* Cuando se realiza un esfuerzo físico mayor, por ejemplo, subir por una larga cuesta, se suda más de lo normal, es necesario mejorar la ventilación del cuerpo, para esto ajuste constantemente la cremallera (abra o cierre) para mantener la temperatura corporal estable.

Estos son algunos consejos para el almacenamiento y lavado de las prendas deportivas TORRALBA® que ayudarán a prolongar su confort y vida útil.

materiales y las costuras, por lo tanto es necesario separarla de otro tipo de prendas o accesorios para prevenir dicha fricción.

* Antes de lavar las prendas colóquelas por el revés.

* Aunque es posible lavar en máquina sugerimos lavar a mano. Si se hace en lavadora utilizar una bolsa para lavar, jabón para ropa delicada, ciclo de ropa delicada y agua tibia (máximo 25° C)

* Nunca utilizar blanqueadores o suavizantes. Únicamente utilizar detergente líquido suave.

* No remojar, exprimir o frotar. No centrifugar en lavadora. Para sacar el exceso de agua apretar la prenda suavemente con las manos.

* Secar las prendas colgándolas a la sombra, nunca en secadora.

PUEDEN PASAR

Algunos inconvenientes pueden ocurrir durante el lavado y uso (adecuado o inadecuado) de las prendas. Por ejemplo:

Logo despegado

Entregar la prenda en la tienda donde haya sido comprada para ser enviada directamente a TORRALBA®. La empresa colocará nuevamente el logo despegado.

Motas en el material (pilling)

Esto no ocurre por sí mismo en el material, siempre ocurre como resultado de abrasión causada por: bordado de sillines, velcro de maletines bajo el sillín, sillín angosto que deja expuesta la parte superior de la caña del sillín y por ende deja en contacto la caña con la pantaloneta / pantalón, sentarse sobre superficies asperas como andenes (concreto), lavar la prenda junto con guantes o chaquetas (los velcros o cremalleras de estas prendas causan también este problema). En esta situación TORRALBA® no podrá reparar la prenda ya que esto no se considera un defecto de fabricación.

Badana despegada

Teniendo en cuenta el fuerte estrés al que está sometida la badana, esta podría despegarse. Entregar la prenda en la tienda donde haya sido comprada para ser enviada directamente a TORRALBA®.

Cremallera dañada

Entregar la prenda en la tienda donde haya sido comprada para ser enviada directamente a TORRALBA®. La empresa reparará esto.

Deterioro del material

Es necesario tener en cuenta que el sudor es una secreción tóxica y en algunas personas este es más fuerte que en otras, por lo tanto esto afectará

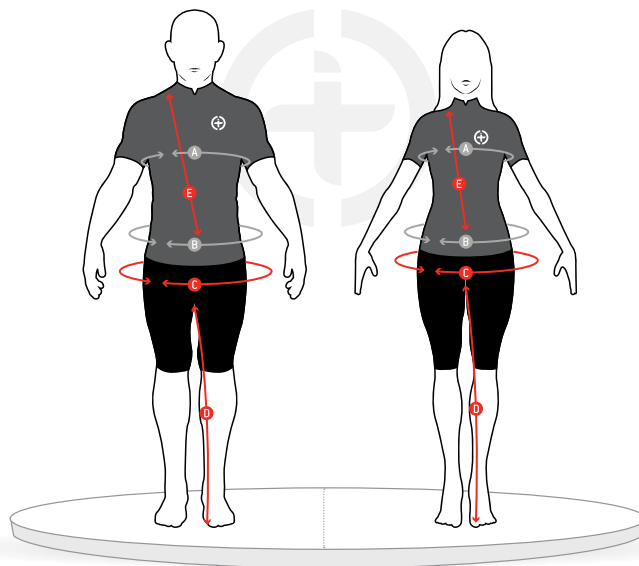
directamente la vida útil del material. Para minimizar el impacto del sudor en la prenda revisa las sugerencias de cuidado de esta sección. Esto no se considera un defecto de fabricación y en esta situación TORRALBA® no podrá reparar la prenda.

Daños por caídas

Es posible que se pueda reparar la prenda, de serlo, gustosamente lo haremos.

Problemas de confort

Normalmente esto ocurre por seleccionar una talla equivocada. En este caso contactanos describiendo el inconveniente. Si es evidente la equivocada selección de talla, TORRALBA® no podrá responsabilizarse de esta situación, pero ayudaremos a buscar la mejor solución.



Hombre

	⊕	S	M	L	XL
A	Pecho	104	108	112	116
B	Cintura	88	92	96	102
C	Cadera	98	102	106	112
D	Entre Pierna	74-77	78-81	82-85	86-90
E	Talle	49	50	51	52

Mujer

	⊕	S	M	L	XL
A	Pecho	92	98	102	108
B	Cintura	68	74	80	86
C	Cadera	96	100	104	110
D	Entre Pierna	70-72	73-75	76-78	79-81
E	Talle	52	53	54	55

Botines

⊕	Unisex
S	26
M	27
L	28
XL	29

Medias

⊕	Unisex
S/M	22
M/L	22

*Todas las medidas están dadas en centímetros.



STAFF

Daniel Sierra
Fotografía y Edición

Juan Alvarez
Diseño Editorial

Felipe Rodríguez
Atleta

Natalia Rodríguez
Atleta

Raúl Bahamón
Atleta



Torralba Sportswear desde - since 1976 - Ropa para ciclismo - Cycling Apparel - Habillement de cyclisme
Dirección - Address - Headquarters: Calle 67 No 17 69 B. 7 de Agosto - Bogotá, Colombia
Teléfono - Phone: 57 + 1 1 6094688 Fax: 57 + 1 + 2493794
www.torralbasports.com